

Gazzetta ufficiale dell'Unione europea



Edizione
in lingua italiana

64° anno

Legislazione

16 febbraio 2021

Sommario

II Atti non legislativi

ACCORDI INTERNAZIONALI

- | | |
|---|---|
| ★ Decisione (UE) 2021/176 del Consiglio, del 5 febbraio 2021, relativa alla conclusione degli emendamenti dell'accordo concernente la cooperazione in materia di lotta contro l'inquinamento del Mare del Nord causato dagli idrocarburi e da altre sostanze pericolose (accordo di Bonn) in merito all'estensione dell'ambito di applicazione di tale accordo e l'adesione del Regno di Spagna a detto accordo | 1 |
| ★ Decisione delle parti contraenti dell'accordo concernente la cooperazione in materia di lotta contro l'inquinamento del Mare del Nord causato dagli idrocarburi e da altre sostanze pericolose in merito all'estensione dell'ambito di applicazione dell'accordo ai fini della cooperazione in materia di sorveglianza in relazione alle prescrizioni dell'allegato VI della convenzione Marpol ... | 3 |
| ★ Decisione delle parti contraenti dell'accordo concernente la cooperazione in materia di lotta contro l'inquinamento del Mare del Nord causato dagli idrocarburi e da altre sostanze pericolose relativa all'adesione del Regno di Spagna all'accordo | 6 |

IT

Gli atti i cui titoli sono stampati in caratteri chiari appartengono alla gestione corrente. Essi sono adottati nel quadro della politica agricola e hanno generalmente una durata di validità limitata.

I titoli degli altri atti sono stampati in grassetto e preceduti da un asterisco.

II

(*Atti non legislativi*)

ACCORDI INTERNAZIONALI

DECISIONE (UE) 2021/176 DEL CONSIGLIO

del 5 febbraio 2021

relativa alla conclusione degli emendamenti dell'accordo concernente la cooperazione in materia di lotta contro l'inquinamento del Mare del Nord causato dagli idrocarburi e da altre sostanze pericolose (accordo di Bonn) in merito all'estensione dell'ambito di applicazione di tale accordo e l'adesione del Regno di Spagna a detto accordo

IL CONSIGLIO DELL'UNIONE EUROPEA,

visto il trattato sul funzionamento dell'Unione europea, in particolare l'articolo 192, paragrafo 1, e l'articolo 196, paragrafo 2, in combinato disposto con l'articolo 218, paragrafo 6, lettera a), punto v),

vista la proposta della Commissione europea,

vista l'approvazione del Parlamento europeo (¹),

considerando quanto segue:

- (1) L'accordo concernente la cooperazione in materia di lotta contro l'inquinamento del Mare del Nord causato dagli idrocarburi e da altre sostanze pericolose («accordo di Bonn») (²) è stato concluso dalla Comunità economica europea con decisione 84/358/CEE del Consiglio (³) ed è entrato in vigore il 1º settembre 1989. L'accordo è stato modificato nel 1989. Tali emendamenti sono stati approvati con decisione 93/540/CEE del Consiglio (⁴) ed entrati in vigore il 1º aprile 1994.
- (2) Con decisione del Consiglio del 7 ottobre 2019 quest'ultimo ha autorizzato la Commissione a condurre, a nome dell'Unione, i negoziati relativi agli emendamenti dell'ambito di applicazione materiale e geografico dell'accordo di Bonn.
- (3) In conformità dell'articolo 16, paragrafo 1, dell'accordo di Bonn, le parti contraenti hanno esaminato una proposta di emendamento per estendere l'ambito di applicazione dell'accordo di Bonn al fine di migliorare la cooperazione in materia di sorveglianza in relazione alle prescrizioni dell'allegato VI della convenzione internazionale per la prevenzione dell'inquinamento causato da navi, firmata a Londra il 2 novembre 1973, quale integrata dal protocollo del 17 febbraio 1978 («convenzione MARPOL»). Le parti contraenti hanno inoltre esaminato gli emendamenti dell'accordo di Bonn e del relativo allegato a seguito dell'adesione della Spagna a detto accordo conformemente all'articolo 20.

(¹) Approvazione del 19 gennaio 2021.

(²) GUL 188 del 16.7.1984, pag. 9.

(³) Decisione 84/358/CEE del Consiglio, del 28 giugno 1984, relativa alla conclusione dell'accordo concernente la cooperazione in materia di lotta contro l'inquinamento del Mare del Nord causato dagli idrocarburi e da altre sostanze pericolose (GU L 188 del 16.7.1984, pag. 7).

(⁴) Decisione 93/540/CEE del Consiglio, del 18 ottobre 1993, relativa all'approvazione di certi emendamenti dell'accordo concernenti la cooperazione in materia di lotta contro l'inquinamento del Mare del Nord causato dagli idrocarburi e da altre sostanze pericolose (accordo di Bonn) (GU L 263 del 22.10.1993, pag. 51).

- (4) Conformemente alla decisione del Consiglio del 7 ottobre 2019, la Commissione ha negoziato tali emendamenti dell'accordo di Bonn, che sono stati adottati con voto unanime da due decisioni nel corso della trentunesima riunione delle parti contraenti dell'accordo di Bonn che si è svolta a Bonn dal 9 all'11 ottobre 2019.
- (5) È opportuno che detti emendamenti dell'accordo di Bonn siano approvati a nome dell'Unione europea,

HA ADOTTATO LA PRESENTE DECISIONE:

Articolo 1

Sono approvati, a nome dell'Unione, gli emendamenti dell'accordo concernente la cooperazione in materia di lotta contro l'inquinamento del Mare del Nord causato dagli idrocarburi e da altre sostanze pericolose («accordo di Bonn») in merito all'estensione dell'ambito di applicazione dell'accordo di Bonn e all'adesione del Regno di Spagna all'accordo di Bonn, adottati dalle parti contraenti nel corso della loro trentunesima riunione che si è svolta a Bonn dal 9 all'11 ottobre 2019 ⁽⁵⁾.

Articolo 2

Il presidente del Consiglio designa la persona o le persone abilitate a effettuare una notifica, a nome dell'Unione, prevista all'articolo 16 dell'accordo di Bonn. ⁽⁶⁾

Articolo 3

La presente decisione entra in vigore il giorno dell'adozione.

Fatto a Bruxelles, il 5 febbraio 2021

Per il Consiglio
Il presidente
A. P. ZACARIAS

⁽⁵⁾ I testi delle decisioni sugli emendamenti dell'accordo di Bonn sono pubblicati alle pagine 3 e 6 della presente Gazzetta ufficiale.
⁽⁶⁾ La data d'entrata in vigore degli emendamenti dell'accordo di Bonn sarà pubblicata nella *Gazzetta ufficiale dell'Unione europea* a cura del segretariato generale del Consiglio.

**DECISIONE DELLE PARTI CONTRAENTI DELL'ACCORDO CONCERNENTE LA COOPERAZIONE
IN MATERIA DI LOTTA CONTRO L'INQUINAMENTO DEL MARE DEL NORD CAUSATO DAGLI
IDROCARBURI E DA ALTRE SOSTANZE PERICOLOSE**

**in merito all'estensione dell'ambito di applicazione dell'accordo ai fini della cooperazione in materia
di sorveglianza in relazione alle prescrizioni dell'allegato VI della convenzione Marpol**

Le parti contraenti dell'accordo concernente la cooperazione in materia di lotta contro l'inquinamento del Mare del Nord causato dagli idrocarburi e da altre sostanze pericolose («accordo»),

rifacendosi all'articolo 16 dell'accordo che stabilisce che una o più parti contraenti possono presentare proposte di emendamento e che tali proposte possono essere adottate con voto unanime nel corso di una riunione delle parti contraenti,

con l'intento di garantire al governo depositario di ricevere il più presto possibile le notifiche di approvazione di tutte le parti contraenti per consentire la rapida entrata in vigore di tali emendamenti conformemente all'articolo 16, paragrafo 2, dell'accordo,

al fine di migliorare la cooperazione e il coordinamento tra gli Stati contraenti nella lotta contro le emissioni atmosferiche illecite causate dalla navigazione marittima, al fine di limitare le conseguenze negative della combustione di combustibili per uso marittimo (a elevato tenore di zolfo o azoto) per la salute umana, la biodiversità e l'intero ambiente marino,

adottano la decisione seguente all'unanimità:

Paragrafo 1

Emendamento del titolo dell'accordo

Il titolo dell'accordo è modificato come segue:

«Accordo concernente la cooperazione in materia di lotta contro l'inquinamento del Mare del Nord causato da idrocarburi e da altre sostanze pericolose, ivi compreso l'inquinamento atmosferico causato dalla navigazione marittima»

Paragrafo 2

Emendamento del preambolo dell'accordo

Il preambolo dell'accordo è modificato come segue:

viene inserita la parola «dell'Irlanda,» prima delle parole «del Regno dei Paesi Bassi».

I paragrafi da 2 a 6 del preambolo sono modificati come segue:

«Riconoscendo che l'inquinamento dei mari dovuto agli idrocarburi e ad altre sostanze pericolose e l'inquinamento dell'atmosfera causato dalla navigazione marittima nella regione del Mare del Nord può rappresentare un pericolo per l'ambiente marino, la biodiversità, la salute umana e per i relativi interessi degli Stati costieri,

prendendo atto del fatto che i tipi di inquinamento di cui trattasi hanno origine da molte fonti e che i sinistri e altri eventi che interessano le acque marittime suscitano vive inquietudini,

convinti che l'attiva cooperazione e la reciproca assistenza fra gli Stati, insieme alla loro capacità di combattere contro l'inquinamento, siano indispensabili per proteggere le coste di questi Stati e gli interessi a esse connessi,

rallegrandosi dei progressi già realizzati nel quadro dell'accordo concernente la cooperazione in materia di lotta contro l'inquinamento delle acque del Mare del Nord causato dagli idrocarburi, firmato a Bonn il 9 giugno 1969,

desiderando sviluppare un'assistenza e una cooperazione reciproca ulteriore in materia di monitoraggio e lotta ai diversi tipi di inquinamento,»

Paragrafo 3

Emendamento dell'articolo 1

L'articolo 1 è modificato come segue:

«Articolo 1

Il presente accordo si applica nella regione del Mare del Nord ai sensi dell'articolo 2:

- 1) quando la presenza o la potenziale presenza di idrocarburi o di altre sostanze pericolose che inquinano o possono inquinare il mare costituisce un pericolo grave e imminente per le coste o per gli interessi a esse connessi di una o più parti contraenti; o
- 2) quando la presenza o la potenziale presenza di emissioni causate dalla navigazione marittima ai sensi dell'allegato VI della convenzione Marpol che inquinano o rischiano di inquinare l'ambiente marittimo contribuisce all'eutrofizzazione del mare e minaccia la salute delle persone che vivono sulla costa o degli esseri viventi nel mare; e
- 3) alla sorveglianza esercitata al fine di agevolare l'individuazione dell'inquinamento e la lotta all'inquinamento ai sensi dei paragrafi 1 e 2 del presente articolo e di prevenire le violazioni delle norme in materia.»

Paragrafo 4

Emendamento dell'articolo 5

L'articolo 5 è modificato come segue:

«Articolo 5

1. Ogniqualvolta una parte contraente viene a conoscenza di un incidente o della presenza nella regione del Mare del Nord di idrocarburi o di altre sostanze pericolose, ivi comprese le emissioni delle navi, che potrebbero costituire una grave minaccia per le coste o per gli interessi a esse connessi di un'altra parte contraente, essa ne informa immediatamente quest'ultima tramite la sua autorità competente.

2. Le parti contraenti si impegnano a invitare i capitani di tutte le navi battenti la loro bandiera nazionale e i piloti degli aerei immatricolati nel loro paese a segnalare immediatamente con i mezzi più pratici e più adeguati tenuto conto delle circostanze:

- a) tutti gli incidenti che causano o possono causare l'inquinamento dell'ambiente marino;
- b) la presenza, la natura e l'estensione degli idrocarburi o di altre sostanze pericolose che possono costituire una grave minaccia per le coste o per gli interessi a esse connessi di una o più parti contraenti.

3. Le parti contraenti utilizzano un formulario tipo per segnalare l'inquinamento come previsto al paragrafo 1 del presente articolo.»

Paragrafo 5

Emendamento dell'articolo 6

L'articolo 6 è modificato come segue:

«Articolo 6

1. Ai soli effetti del presente accordo la regione del Mare del Nord è suddivisa in zone, come indicato nell'allegato del presente accordo.

2. La parte contraente nella cui zona sopravviene un evento del tipo descritto all'articolo 1, paragrafo 1, del presente accordo, esegue le valutazioni necessarie per quanto riguarda la natura e l'entità dell'incidente o, se del caso, il tipo e la quantità approssimativa di idrocarburi o di altre sostanze pericolose, nonché la loro direzione e velocità di spostamento.

3. La parte contraente interessata trasmette immediatamente a tutte le altre parti contraenti, tramite le loro autorità competenti, informazioni in merito alle valutazioni da essa eseguite, come pure in ordine agli interventi decisi per trattare detti idrocarburi o altre sostanze pericolose; essa continua a tenere sotto controllo tali sostanze per tutto il tempo in cui esse si trovano nella sua zona.

4. Gli obblighi che incombono alle parti contraenti conformemente al disposto del presente articolo per quanto riguarda le cosiddette zone di responsabilità comune formano oggetto di specifici accordi tecnici tra le parti interessate. Detti accordi sono comunicati alle altre parti contraenti.»

Paragrafo 6

Emendamento dell'articolo 15

L'articolo 15 è modificato come segue:

«Articolo 15

1. Le parti contraenti prendono le necessarie disposizioni per provvedere all'assolvimento delle funzioni di segreteria inerenti al presente accordo, tenendo conto delle disposizioni che allo stesso fine sono già previste da altri accordi internazionali in materia di prevenzione dell'inquinamento dell'ambiente marino e dell'inquinamento atmosferico in vigore nella stessa regione in cui si applica il presente accordo.

2. Ciascuna parte contraente contribuisce in ragione del 2,5 % alle spese annuali derivanti dall'accordo. Il saldo delle spese è ripartito tra le parti contraenti diverse dalla Comunità economica europea, in proporzione al loro prodotto nazionale lordo, conformemente alla tabella di ripartizione regolarmente votata dall'Assemblea generale delle Nazioni Unite. In nessun caso il contributo di una parte contraente al regolamento del saldo può essere superiore al 20 % del saldo stesso.»

Paragrafo 7

Entrata in vigore

La presente decisione entra in vigore il primo giorno del secondo mese successivo alla data in cui il governo depositario ha ricevuto notifica della sua approvazione da parte di tutte le parti contraenti.

**DECISIONE DELLE PARTI CONTRAENTI DELL'ACCORDO CONCERNENTE LA COOPERAZIONE
IN MATERIA DI LOTTA CONTRO L'INQUINAMENTO DEL MARE DEL NORD CAUSATO DAGLI
IDROCARBURI E DA ALTRE SOSTANZE PERICOLOSE**

relativa all'adesione del Regno di Spagna all'accordo

Le parti contraenti dell'accordo concernente la cooperazione in materia di lotta contro l'inquinamento del Mare del Nord causato dagli idrocarburi e da altre sostanze pericolose («accordo»),

RIFACENDOSI all'articolo 20 dell'accordo, secondo il quale le parti contraenti possono invitare all'unanimità qualsiasi altro Stato costiero dell'Atlantico nordorientale ad aderire all'accordo e che, in tal caso, l'articolo 2 e l'allegato dell'accordo saranno emendati in conformità,

AVENDO ESPRESSO la loro intenzione unanime di invitare la Spagna ad aderire all'accordo,

ACCOGLIENDO CON FAVORE il desiderio della Spagna di aderire all'accordo,

decidono all'unanimità che:

Paragrafo 1

Invito alla Spagna conformemente all'articolo 20

Conformemente all'articolo 20, le parti contraenti invitano all'unanimità la Spagna ad aderire all'accordo di Bonn. In relazione a tale invito, sono adottati i seguenti emendamenti al preambolo, all'articolo 2 e all'allegato del presente accordo.

Paragrafo 2

Emendamento del preambolo dell'accordo

Il preambolo dell'accordo è modificato come segue: sono inserite le parole «del Regno di Spagna,» prima delle parole «del Regno di Svezia».

Paragrafo 3

Emendamento dell'articolo 2

L'articolo 2 dell'accordo è modificato come segue:

«Articolo 2

Agli effetti del presente accordo, per “regione del Mare del Nord” si intende l'area del mare comprendente:

- a) il Mare del Nord propriamente detto, a sud della latitudine 61° 0' 00,00" N;
- b) lo Skagerrak, il cui limite meridionale è determinato a est del capo di Skagen dalla latitudine 57° 44' 43,00" N;
- c) il golfo di Guascogna, delimitato a sud e ad ovest dalla linea definita nella parte I dell'allegato del presente accordo,
- d) le altre acque, che comprendono il Mare d'Irlanda, il Mar Celtico, il Mare Malin, il grande Minch, il piccolo Minch, una parte del Mare di Norvegia e parti dell'Atlantico nordorientale, delimitate a ovest e a nord dalla linea definita nella parte II dell'allegato del presente accordo.»

Paragrafo 4

Emendamento dell'allegato dell'accordo

L'allegato dell'accordo è modificato come indicato nell'appendice della presente decisione.

Paragrafo 5

Entrata in vigore

Gli emendamenti contenuti nella presente decisione entrano in vigore il primo giorno del secondo mese successivo alla data in cui la Spagna ha depositato il proprio strumento di adesione all'accordo.

APPENDICE

«ALLEGATO DELL'ACCORDO CONCERNENTE LA COOPERAZIONE IN MATERIA DI LOTTA CONTRO L'INQUINAMENTO DEL MARE DEL NORD CAUSATO DAGLI IDROCARBURI E DA ALTRE SOSTANZE PERICOLOSE 1983**Descrizione del limite atlantico della regione del Mare del Nord e delle zone di cui all'articolo 6 del presente accordo****IL LIMITE ATLANTICO DELLA REGIONE DEL MARE DEL NORD****PARTE I****LINEA CHE DELIMITA LA REGIONE DEL MARE DEL NORD A SUD E A SUDOVEST**

La linea che delimita il canale della Manica e i suoi accessi a sud-ovest e il golfo di Guascogna a sud e a ovest è una linea che:

- i) inizia dal punto occidentale della costa spagnola $42^{\circ} 30' 04,25''$ N $8^{\circ} 52' 18,22''$ O;
- ii) da quel punto in poi, segue la linea lossodromica fino al punto $42^{\circ} 30' 04,32''$ N $10^{\circ} 24' 55,16''$ O;
- iii) da quel punto in poi, segue la linea lossodromica fino al punto $46^{\circ} 00' 04,07''$ N $10^{\circ} 24' 54,86''$ O;
- iv) da quel punto in poi, segue la linea lossodromica fino al punto $46^{\circ} 00' 04,06''$ N $9^{\circ} 59' 54,88''$ O;
- v) da quel punto in poi, segue la linea fino all'intersezione tra il parallelo di latitudine $48^{\circ} 27' 00,00''$ N e la linea (in appresso "la linea dell'accordo di Bonn del 1983") tracciata a 50 miglia marine ad ovest di una linea che collega l'isola di Ouessant e le isole Scilly;
- vi) da tale punto di intersezione, segue la linea dell'accordo di Bonn del 1983 verso nord fino alla sua intersezione con la linea che segna il limite della piattaforma continentale tra la Francia e il Regno Unito, definito nella decisione arbitrale del 30 giugno 1977;
- vii) da quel punto di intersezione, segue la linea di questo limite verso ovest fino al punto $48^{\circ} 10' 00,00''$ N $9^{\circ} 22' 15,91''$ O; e
- viii) da quel punto, segue il parallelo di latitudine $48^{\circ} 10' 00,00''$ N verso ovest fino al punto $48^{\circ} 10' 00,00''$ N $10^{\circ} 0' 00,00''$ O.

PARTE II**LA LINEA CHE DELIMITA A OVEST E A NORD LE ALTRE ACQUE OGGETTO DELL'ACCORDO**

La linea che delimita, a ovest e a nord, le altre acque disciplinate dall'accordo, che comprendono il Mare d'Irlanda, il Mar Celtico, il Mare del Malin, il grande Minch, il piccolo Minch, parte del mare di Norvegia e parti dell'Atlantico nordorientale è una linea che

- i) inizia al punto $48^{\circ} 10' 00,00''$ N $0^{\circ} 00' 00,00''$ O;
- ii) da tale punto, segue il limite occidentale della zona di responsabilità irlandese di lotta contro l'inquinamento marino (ossia una linea a cui punti si trovano tutti a 200 miglia nautiche dal punto più vicino alle linee di base definite ai fini delle leggi irlandesi dal 1959 al 1988 in materia di giurisdizione marittima (Maritime Jurisdiction Acts)), fino al punto $56^{\circ} 42' 00,00''$ N $14^{\circ} 00' 00,00''$ O;
- iii) da tale punto, segue il limite occidentale della zona definita dal regolamento del Regno Unito del 1996 relativo alla marina mercantile (per la prevenzione dell'inquinamento) (Limiti) (Merchant Shipping (Prevention of Pollution) (Limits) modificato dal regolamento omonimo del 1997 (ossia le linee che collegano i punti elencati nella tabella 1 qui di seguito nell'ordine in cui sono elencati) fino al punto $63^{\circ} 38' 10,68''$ N $0^{\circ} 30' 00,00''$ W; e
- iv) da tale punto segue il parallelo di latitudine $63^{\circ} 38' 10,68''$ N verso est fino alla costa della Norvegia.

TABELLA 1

PUNTI E LINEE DEL LIMITE OCCIDENTALE DELLA ZONA ISTITUITA DAL REGOLAMENTO DEL REGNO UNITO DEL 1996 RELATIVO ALLA MARINA MERCANTILE (PER LA PREVENZIONE DELL'INQUINAMENTO) (LIMITI), NELLA VERSIONE MODIFICATA

Punti citati nel regolamento del Regno Unito e successive modifiche e relative coordinate	Segmento di linea che collega questi punti
27. 56° 42' 00,00" N 14° 0' 00,00" O	27-28 Meridiano di longitudine
28. 56° 49' 00,00" N 14° 0' 00,00" O	28-29 Parallello di latitudine
29. 56° 49' 00,00" N 14° 30' 34,00" O	29-30 arco misurato a 200 miglia nautiche dai punti base corrispondenti situati a Saint Kilda da cui è misurata la larghezza del mare territoriale
30. 57° 52' 22,00" N 14° 53' 22,00" O	30-31 arco misurato a 200 miglia nautiche dai punti base corrispondenti situati a Saint Kilda da cui è misurata la larghezza del mare territoriale
31. 58° 30' 00,00" N 14° 48' 58,00" O	31-32 arco misurato a 200 miglia nautiche dai punti base corrispondenti situati a Saint Kilda da cui è misurata la larghezza del mare territoriale
32. 59° 0' 00,00" N 14° 35' 07,00" O	32-33 arco misurato a 200 miglia nautiche dai punti base corrispondenti situati a Saint Kilda da cui è misurata la larghezza del mare territoriale
33. 59° 40' 54,00" N 13° 58' 10,00" O	33-34 arco misurato a 200 miglia nautiche dai punti base corrispondenti situati a Saint Kilda da cui è misurata la larghezza del mare territoriale
34. 59° 50' 00,00" N 13° 46' 24,00" O	34-35 Parallello di latitudine
35. 59° 50' 00,00" N 5° 0' 00,00" O	35-36 Meridiano di longitudine
36. 60° 10' 00,00" N 5° 0' 00,00" O	36-37 Parallello di latitudine
37. 60° 10' 00,00" N 4° 48' 00,00" O	37-38 Meridiano di longitudine
38. 60° 20' 00,00" N 4° 48' 00,00" O	38-39 Parallello di latitudine
39. 60° 20' 00,00" N 4° 24' 00,00" O	39-40 Meridiano di longitudine
40. 60° 40' 00,00" N 4° 24' 00,00" O	40-41 Parallello di latitudine
41. 60° 40' 00,00" N 4° 0' 00,00" O	41-42 Meridiano di longitudine
42. 61° 0' 00,00" N 4° 0' 00,00" O	42-43 Parallello di latitudine
43. 61° 0' 00,00" N 3° 36' 00,00" O	43-44 Meridiano di longitudine
44. 3° 36' 00,00" O 61° 30' 00,00" N	44-45 Parallello di latitudine
45. 61° 30' 00,00" N 3° 0' 00,00" O	45-46 Meridiano di longitudine
46. 61° 45' 00,00" N 3° 0' 00,00" O	46-47 Parallello di latitudine
47. 61° 45' 00,00" N 2° 48' 00,00" O	47-48 Meridiano di longitudine
48. 62° 0' 00,00" N 2° 48' 00,00" O	48-49 Parallello di latitudine
49. 62° 0' 00,00" N 2° 0' 00,00" O	49-50 Meridiano di longitudine
50. 62° 30' 00,00" N 2° 0' 00,00" O	50-51 Parallello di latitudine
51. 62° 30' 00,00" N 1° 36' 00,00" O	51-52 Meridiano di longitudine

Punti citati nel regolamento del Regno Unito e successive modifiche e relative coordinate			Segmento di linea che collega questi punti
52.	62° 40' 00,00" N	1° 36' 00,00" O	52-53 Parallello di latitudine
53.	62° 40' 00,00" N	1° 0' 00,00" O	53-54 Meridiano di longitudine
54.	63° 20' 00,00" N	1° 0' 00,00" O	54-55 Parallello di latitudine
55.	63° 20' 00,00" N	0° 30' 00,00" O	55-56 Meridiano di longitudine
56.	63° 38' 10,68" N	0° 30' 00,00" O	

LIMITI DELLE ZONE DI RESPONSABILITÀ DI CUI ALL'ARTICOLO 6 DEL PRESENTE ACCORDO

PARTE III

LIMITI DELLE ZONE DI RESPONSABILITÀ NAZIONALE

- 1) Aspetti generali: Quando i limiti di una zona di responsabilità sono definiti da una serie di linee che congiungono i punti di un elenco, la natura di tali linee è quella definita per ciascun punto come la natura della linea che lo unisce al punto seguente.
- 2) Danimarca: La zona di responsabilità nazionale della Danimarca è delimitata dalle seguenti serie di linee:
 - a) una linea che parte dall'intersezione tra il limite della zona di responsabilità comune della Danimarca e della Germania descritta nella parte IV in appresso e una linea tra il punto 55° 10' 03,40" N 7° 33' 09,60" E e il primo punto DE1/DK1 e che segue questa linea fino al punto DE1/DK1;
 - b) una serie di linee che congiungono i punti seguenti nell'ordine in cui sono elencati:

Punti che definiscono il limite della zona			Natura della linea che congiunge un punto al punto seguente	Altri punti con le stesse coordinate
DK1	55° 30' 40,30" N	5° 45' 00,00" E	Linea geodesica	DE1
DK2	55° 15' 00,00" N	5° 24' 12,00" E	Linea geodesica	DE2
DK3	55° 15' 00,00" N	5° 9' 00,00" E	Linea geodesica	DE3
DK4	55° 24' 15,00" N	4° 45' 00,00" E	Linea geodesica	DE4
DK5	55° 46' 21,80" N	4° 15' 00,00" E	Linea geodesica	DE5
DK6	55° 55' 09,40" N	3° 21' 00,00" E	Arco del grande cerchio	DE6
DK7	56° 5' 12,00" N	3° 15' 00,00" E	Arco del grande cerchio	UK23, NO23
DK8	56° 35' 30,00" N	5° 2' 00,00" E	Arco del grande cerchio	NO24
DK9	57° 10' 30,00" N	6° 56' 12,00" E	Arco del grande cerchio	NO25
DK	105° 29' 54,00" N	7° 59' 00,00" E	Arco del grande cerchio	NO26
DK11	57° 37' 06,00" N	8° 27' 30,00" E	Arco del grande cerchio	NO27

Punti che definiscono il limite della zona		Natura della linea che congiunge un punto al punto seguente	Altri punti con le stesse coordinate
DK12	57° 41' 48,00" N	8° 53' 18,00" E	Arco del grande cerchio
DK13	57° 59' 18,00" N	9° 23' 00,00" E	Arco del grande cerchio
DK14	58° 15' 41,20" N	10° 1' 48,10" E	Arco del grande cerchio
DK15	58° 8' 00,10" N	10° 32' 32,80" E	Linea geodesica
DK16	57° 49' 00,60" N	11° 2' 55,60" E	Linea geodesica
DK17	57° 44' 43,00" N	11° 7' 04,00" E	SE1

3) Germania: La zona di responsabilità nazionale della Germania è delimitata dalle serie di linee seguenti:

- a) una linea che parte dall'intersezione tra il limite della zona di responsabilità comune della Danimarca e della Germania descritta nella parte IV in appresso e una linea tra il punto 55° 10' 03,40" N 7° 33' 09,60" E e il primo punto DE1/DK1 e che segue questa linea fino al punto DE1/DK1;
- b) una serie di linee che congiungono i punti seguenti nell'ordine in cui sono elencati:

Punti che definiscono il limite della zona		Natura della linea che congiunge un punto al punto seguente	Altri punti con le stesse coordinate
DE1	55° 30' 40,30" N	5° 45' 00,00" E	Linea geodesica
DE2	55° 15' 00,00" N	5° 24' 12,00" E	Linea geodesica
DE3	55° 15' 00,00" N	5° 9' 00,00" E	Linea geodesica
DE4	55° 24' 15,00" N	4° 45' 00,00" E	Linea geodesica
DE5	55° 46' 21,80" N	4° 15' 00,00" E	Linea geodesica
DE6	55° 55' 09,40" N	3° 21' 00,00" E	Arco del grande cerchio
DE7	55° 50' 06,00" N	3° 24' 00,00" E	Arco del grande cerchio
DE8	55° 45' 54,00" N	3° 22' 13,00" E	Arco del grande cerchio
DE9	55° 20' 00,00" N	4° 20' 00,00" E	Arco del grande cerchio
DE10	55° 0' 00,00" N	5° 0' 00,00" E	Arco del grande cerchio
DE11	54° 37' 12,00" N	5° 0' 00,00" E	Arco del grande cerchio
DE12	54° 11' 12,00" N	6° 0' 00,00" E	Arco del grande cerchio
DE13	53° 59' 56,80" N	6° 6' 28,20" E	NL24

- c) verso terra dal punto DE12, una linea che va verso il punto DE13 (ossia il punto successivo di delimitazione convenuto $53^{\circ} 59' 56,80''$ N $6^{\circ} 6' 28,20''$ E) fino all'intersezione di questa linea con il limite della zona di responsabilità comune dei Paesi Bassi e della Germania di cui alla parte IV qui di seguito.
- 4) Irlanda: La zona di responsabilità nazionale dell'Irlanda è delimitata dalle seguenti serie di linee:
- a nord, una serie di linee che congiungono i punti elencati nella tabella 3 nell'ordine in cui sono elencati;
 - a ovest, il limite occidentale della regione del Mare del Nord;
 - a est e a sud, una serie di linee che congiungono i punti elencati nella tabella 2 nell'ordine in cui sono elencati.
- 5) Paesi Bassi: La zona di responsabilità nazionale dei Paesi Bassi è delimitata a sud dal parallelo di latitudine $51^{\circ} 51' 52,1267''$ N, e a nord di questo parallelo di latitudine dalla serie di linee seguente:
- una serie di linee che congiungono i punti seguenti nell'ordine in cui sono elencati:

Punti che definiscono il limite della zona		Natura della linea che congiunge un punto al punto seguente	Altri punti con le stesse coordinate
NL1	$51^{\circ} 51' 52,1267''$ N	$2^{\circ} 31' 48,0975''$ E	Arco del grande cerchio
NL2	$51^{\circ} 59' 00,00''$ N	$2^{\circ} 37' 36,00''$ E	Arco del grande cerchio
NL3	$52^{\circ} 1' 00,00''$ N	$2^{\circ} 39' 30,00''$ E	Arco del grande cerchio
NL4	$52^{\circ} 5' 18,00''$ N	$2^{\circ} 42' 12,00''$ E	Arco del grande cerchio
NL5	$52^{\circ} 6' 00,00''$ N	$2^{\circ} 42' 54,00''$ E	Arco del grande cerchio
NL6	$52^{\circ} 12' 24,00''$ N	$2^{\circ} 50' 24,00''$ E	Arco del grande cerchio
NL7	$52^{\circ} 17' 24,00''$ N	$2^{\circ} 56' 00,00''$ E	Arco del grande cerchio
NL8	$52^{\circ} 25' 00,00''$ N	$3^{\circ} 3' 30,00''$ E	Arco del grande cerchio
NL9	$52^{\circ} 37' 18,00''$ N	$3^{\circ} 11' 00,00''$ E	Arco del grande cerchio
NL10	$52^{\circ} 47' 00,00''$ N	$3^{\circ} 12' 18,00''$ E	Arco del grande cerchio
NL11	$52^{\circ} 53' 00,00''$ N	$3^{\circ} 10' 30,00''$ E	Arco del grande cerchio
NL12	$53^{\circ} 18' 06,00''$ N	$3^{\circ} 3' 24,00''$ E	Arco del grande cerchio
NL13	$53^{\circ} 28' 12,00''$ N	$3^{\circ} 1' 00,00''$ E	Arco del grande cerchio
NL14	$53^{\circ} 35' 06,00''$ N	$2^{\circ} 59' 18,00''$ E	Arco del grande cerchio
NL15	$53^{\circ} 40' 06,00''$ N	$2^{\circ} 57' 24,00''$ E	Arco del grande cerchio
NL16	$53^{\circ} 57' 48,00''$ N	$2^{\circ} 52' 00,00''$ E	Arco del grande cerchio
NL17	$54^{\circ} 22' 48,00''$ N	$2^{\circ} 45' 48,00''$ E	Arco del grande cerchio

Punti che definiscono il limite della zona		Natura della linea che congiunge un punto al punto seguente	Altri punti con le stesse coordinate
NL18	54° 37' 18,00" N	2° 53' 54,00" E	Arco del grande cerchio
NL19	55° 45' 54,00" N	3° 22' 13,00" E	Arco del grande cerchio
NL20	55° 20' 00,00" N	4° 20' 00,00" E	Arco del grande cerchio
NL21	55° 0' 00,00" N	5° 0' 00,00" E	Arco del grande cerchio
NL22	54° 37' 12,00" N	5° 0' 00,00" E	Arco del grande cerchio
NL23	54° 11' 12,00" N	6° 0' 00,00" E	Arco del grande cerchio
NL24	53° 59' 56,80" N	6° 6' 28,20" E	DE13

- b) verso terra dal punto NL23, una linea che va verso il punto NL24 (ossia il punto successivo di delimitazione convenuto 53° 59' 56,80" N 6° 6' 28,20" E) fino all'intersezione di questa linea con il limite della zona di responsabilità comune dei Paesi Bassi e della Germania di cui alla parte IV qui di seguito.
- 6) Norvegia: La zona di responsabilità nazionale della Norvegia è delimitata a nord dal parallelo di latitudine 63° 38' 10,68" N e a ovest, sud e est dalla serie di linee seguente:
- una serie di linee che congiungono i punti elencati nella tabella 4 nell'ordine in cui sono elencati;
 - verso sud dall'ultimo punto menzionato in tale tabella, una serie di linee che collegano in punti seguenti nell'ordine in cui sono elencati:

Punti che definiscono il limite della zona		Natura della linea che congiunge un punto al punto seguente	Altri punti con le stesse coordinate
NO23	56° 5' 12,00" N	3° 15' 00,00" E	Arco del grande cerchio
NO24	56° 35' 30,00" N	5° 2' 00,00" E	DK8
NO25	57° 10' 30,00" N	6° 56' 12,00" E	DK9
NO26	57° 29' 54,00" N	7° 59' 00,00" E	DK10
NO27	57° 37' 06,00" N	8° 27' 30,00" E	DK11
NO28	57° 41' 48,00" N	8° 53' 18,00" E	DK12
NO29	57° 59' 18,00" N	9° 23' 00,00" E	DK13
NO30	58° 15' 41,20" N	10° 1' 48,10" E (punto A)	SE4, DK14
NO31	58° 30' 41,20" N	10° 8' 46,90" E (punto B)	SE5
NO32	58° 45' 41,30" N	10° 35' 40,00" E (punto C)	SE6
NO33	58° 53' 34,00" N	10° 38' 25,00" E (punto D)	SE7

- c) e in seguito una linea lungo il confine tra la Norvegia e la Svezia.

- (7) Svezia: La zona di responsabilità nazionale della Svezia è delimitata a sud dal parallelo di latitudine $57^{\circ} 44' 43,00''$ N e a nord di questo parallelo di latitudine da una serie di linee:

- a) che congiungono i punti seguenti nell'ordine in cui sono elencati:

Punti che definiscono il limite della zona		Natura della linea che congiunge un punto al punto seguente	Altri punti con le stesse coordinate
SE1	$57^{\circ} 44' 43,00''$ N	$11^{\circ} 7' 04,00''$ E	Linea geodesica
SE2	$57^{\circ} 49' 00,60''$ N	$11^{\circ} 2' 55,60''$ E	Linea geodesica
SE3	$58^{\circ} 8' 00,10''$ N	$10^{\circ} 32' 32,80''$ E	Linea geodesica
SE4	$58^{\circ} 15' 41,20''$ N	$10^{\circ} 1' 48,10''$ E (punto A)	Arco del grande cerchio
SE5	$58^{\circ} 30' 41,20''$ N	$10^{\circ} 8' 46,90''$ E (punto B)	Arco del grande cerchio
SE6	$58^{\circ} 45' 41,30''$ N	$10^{\circ} 35' 40,00''$ E (punto C)	Lossodromia
SE7	$58^{\circ} 53' 34,00''$ N	$10^{\circ} 38' 25,00''$ E (punto D)	NO33

- b) e in seguito una linea che segue il confine tra la Norvegia e la Svezia.

- 8) Regno Unito: La zona di responsabilità nazionale del Regno Unito è delimitata

- a) a est, da una serie di linee comprendenti:

- i) una serie di linee che congiungono i punti elencati nella tabella 4 nell'ordine in cui sono elencati;
- ii) una serie di linee che congiungono i punti seguenti nell'ordine in cui sono elencati:

Punti che definiscono il limite della zona		Natura della linea che congiunge un punto al punto seguente	Altri punti con le stesse coordinate
UK23	$56^{\circ} 5' 12,00''$ N	$3^{\circ} 15' 00,00''$ E	Arco del grande cerchio
UK24	$55^{\circ} 50' 06,00''$ N	$3^{\circ} 24' 00,00''$ E	Arco del grande cerchio
UK25	$54^{\circ} 37' 18,00''$ N	$2^{\circ} 53' 54,00''$ E	Arco del grande cerchio
UK26	$54^{\circ} 22' 48,00''$ N	$2^{\circ} 45' 48,00''$ E	Arco del grande cerchio
UK27	$53^{\circ} 57' 48,00''$ N	$2^{\circ} 52' 00,00''$ E	Arco del grande cerchio
UK28	$53^{\circ} 40' 06,00''$ N	$2^{\circ} 57' 24,00''$ E	Arco del grande cerchio
UK29	$53^{\circ} 35' 06,00''$ N	$2^{\circ} 59' 18,00''$ E	Arco del grande cerchio
UK30	$53^{\circ} 28' 12,00''$ N	$3^{\circ} 1' 00,00''$ E	Arco del grande cerchio
UK31	$53^{\circ} 18' 06,00''$ N	$3^{\circ} 3' 24,00''$ E	NL12

Punti che definiscono il limite della zona			Natura della linea che congiunge un punto al punto seguente	Altri punti con le stesse coordinate
UK32	52° 53' 00,00" N	3° 10' 30,00" E	Arco del grande cerchio	NL11
UK33	52° 47' 00,00" N	3° 12' 18,00" E	Arco del grande cerchio	NL10
UK34	52° 37' 18,00" N	3° 11' 00,00" E	Arco del grande cerchio	NL9
UK35	52° 25' 00,00" N	3° 3' 30,00" E	Arco del grande cerchio	NL8
UK36	52° 17' 24,00" N	2° 56' 00,00" E	Arco del grande cerchio	NL7
UK37	52° 12' 24,00" N	2° 50' 24,00" E	Arco del grande cerchio	NL6
UK38	52° 6' 00,00" N	2° 42' 54,00" E	Arco del grande cerchio	NL5
UK39	52° 5' 18,00" N	2° 42' 12,00" E	Arco del grande cerchio	NL4
UK40	52° 1' 00,00" N	2° 39' 30,00" E	Arco del grande cerchio	NL3
UK41	51° 59' 00,00" N	2° 37' 36,00" E	Arco del grande cerchio	NL2
UK42	51° 51' 52,1267" N	2° 31' 48,0975" E	Arco del grande cerchio	NL1

b) a sud e a ovest dalle seguenti serie di linee:

- i) una linea che inizia dal punto più occidentale delle isole Scilly e lo congiunge al punto 49° 52' 00,00" N 7° 44' 00,00" O;
- ii) da tale punto, una linea che segue la linea dell'accordo di Bonn del 1983 (definita nella precedente parte I) verso sud fino alla sua intersezione con il limite della piattaforma continentale tra la Francia e il Regno Unito, quale definito nella decisione arbitrale del 30 giugno 1977;
- iii) da quel punto di intersezione, la linea di questo limite verso ovest fino al punto 48° 10' 00,00" N 9° 22' 15,91" O; e
- iv) da tale punto, una serie di linee che collegano i punti elencati nella tabella 2 nell'ordine in cui sono elencati fino al limite esterno del mare territoriale adiacente all'Irlanda del Nord al punto 54° 0' 00,00" N 05° 36' 20,00" O;

c) a ovest e al nord dalle seguenti serie di linee:

- i) una linea che unisce il punto nel mare territoriale adiacente all'Irlanda del Nord più vicino al punto 55° 31' 13,36" N 6° 45' 00,00" O a tale punto;
- ii) da quel punto, una serie di linee che congiungono i punti elencati nella tabella 3 nell'ordine in cui sono elencati fino al punto 56° 42' 00,00" N 14° 00' 00,00" O;
- iii) da quel punto una linea che segue i limiti occidentali e settentrionali della regione del Mare del Nord fino al punto 63° 38' 10,68" N 0° 30' 00,00" O.

TABELLA 2

PUNTI E LINEE DEL LIMITE TRA LE ZONE DI RESPONSABILITÀ DELL'IRLANDA E DEL REGNO UNITO - EST E SUD

Punti che definiscono il limite delle zone			Natura della linea che congiunge un punto al punto seguente
IR1/UK50	48° 10' 00,00" N	10° 0' 00,00" O	Meridiano di longitudine
IR2/UK51	48° 20' 00,00" N	10° 0' 00,00" O	Parallelo di latitudine
IR3/UK52	48° 20' 00,00" N	9° 48' 00,00" O	Meridiano di longitudine
IR4/UK53	48° 30' 00,00" N	9° 48' 00,00" O	Parallelo di latitudine
IR5/UK54	48° 30' 00,00" N	9° 36' 00,00" O	Meridiano di longitudine
IR6/UK55	48° 50' 00,00" N	9° 36' 00,00" O	Parallelo di latitudine
IR7/UK56	48° 50' 00,00" N	9° 24' 00,00" O	Meridiano di longitudine
IR8/UK57	49° 0' 00,00" N	9° 24' 00,00" O	Parallelo di latitudine
IR9/UK58	49° 0' 00,00" N	9° 17' 00,00" O	Meridiano di longitudine
IR10/UK59	49° 10' 00,00" N	9° 17' 00,00" O	Parallelo di latitudine
IR11/UK60	49° 10' 00,00" N	9° 12' 00,00" O	Meridiano di longitudine
IR12/UK61	49° 20' 00,00" N	9° 12' 00,00" O	Parallelo di latitudine
IR13/UK62	49° 20' 00,00" N	9° 3' 00,00" O	Meridiano di longitudine
IR14/UK63	49° 30' 00,00" N	9° 3' 00,00" O	Parallelo di latitudine
IR15/UK64	49° 30' 00,00" N	8° 54' 00,00" O	Meridiano di longitudine
IR16/UK65	49° 40' 00,00" N	8° 54' 00,00" O	Parallelo di latitudine
IR17/UK66	49° 40' 00,00" N	8° 45' 00,00" O	Meridiano di longitudine
IR18/UK67	49° 50' 00,00" N	8° 45' 00,00" O	Parallelo di latitudine
IR19/UK68	49° 50' 00,00" N	8° 36' 00,00" O	Meridiano di longitudine
IR20/UK69	50° 0' 00,00" N	8° 36' 00,00" O	Parallelo di latitudine
IR21/UK70	50° 0' 00,00" N	8° 24' 00,00" O	Meridiano di longitudine
IR22/UK71	50° 10' 00,00" N	8° 24' 00,00" O	Parallelo di latitudine
IR23/UK72	50° 10' 00,00" N	8° 12' 00,00" O	Meridiano di longitudine
IR24/UK73	50° 20' 00,00" N	8° 12' 00,00" O	Parallelo di latitudine
IR25/UK74	50° 20' 00,00" N	8° 0' 00,00" O	Meridiano di longitudine
IR26/UK75	50° 30' 00,00" N	8° 0' 00,00" O	Parallelo di latitudine
IR27/UK76	50° 30' 00,00" N	7° 36' 00,00" O	Meridiano di longitudine
IR28/UK77	50° 40' 00,00" N	7° 36' 00,00" O	Parallelo di latitudine
IR29/UK78	50° 40' 00,00" N	7° 12' 00,00" O	Meridiano di longitudine
IR30/UK79	50° 50' 00,00" N	7° 12' 00,00" O	Parallelo di latitudine
IR31/UK80	50° 50' 00,00" N	7° 3' 00,00" O	Meridiano di longitudine
IR32/UK81	51 ° 0' 00.00" N	7° 3' 00,00" O	Parallelo di latitudine
IR33/UK82	51 ° 0' 00.00" N	6° 48' 00,00" O	Meridiano di longitudine

Punti che definiscono il limite delle zone			Natura della linea che congiunge un punto al punto seguente
IR34/UK83	51° 10' 00,00" N	6° 48' 00,00" O	Parallelo di latitudine
IR35/UK84	51° 10' 00,00" N	6° 42' 00,00" O	Meridiano di longitudine
IR36/UK85	51° 20' 00,00" N	6° 42' 00,00" O	Parallelo di latitudine
IR37/UK86	51° 20' 00,00" N	6° 33' 00,00" O	Meridiano di longitudine
IR38/UK87	51° 30' 00,00" N	6° 33' 00,00" O	Parallelo di latitudine
IR39/UK88	51° 30' 00,00" N	6° 18' 00,00" O	Meridiano di longitudine
IR40/UK89	51° 40' 00,00" N	6° 18' 00,00" O	Parallelo di latitudine
IR41/UK90	51° 40' 00,00" N	6° 6' 00,00" O	Meridiano di longitudine
IR42/UK91	51° 50' 00,00" N	6° 6' 00,00" O	Parallelo di latitudine
IR43/UK92	51° 50' 00,00" N	6° 0' 00,00" O	Meridiano di longitudine
IR44/UK93	51° 54' 00,00" N	6° 0' 00,00" O	Parallelo di latitudine
IR45/UK94	51° 54' 00,00" N	5° 57' 00,00" O	Meridiano di longitudine
IR46/UK95	51° 58' 00,00" N	5° 57' 00,00" O	Parallelo di latitudine
IR47/UK96	51° 58' 00,00" N	5° 54' 00,00" O	Meridiano di longitudine
IR48/UK97	52° 0' 00,00" N	5° 54' 00,00" O	Parallelo di latitudine
IR49/UK98	52° 0' 00,00" N	5° 50' 00,00" O	Meridiano di longitudine
IR50/UK99	52° 4' 00,00" N	5° 50' 00,00" O	Parallelo di latitudine
IR51/UK100	52° 4' 00,00" N	5° 46' 00,00" O	Meridiano di longitudine
IR52/UK101	52° 8' 00,00" N	5° 46' 00,00" O	Parallelo di latitudine
IR53/UK102	52° 8' 00,00" N	5° 42' 00,00" O	Meridiano di longitudine
IR54/UK103	52° 12' 00,00" N	5° 42' 00,00" O	Parallelo di latitudine
IR55/UK104	52° 12' 00,00" N	5° 39' 00,00" O	Meridiano di longitudine
IR56/UK105	52° 16' 00,00" N	5° 39' 00,00" O	Parallelo di latitudine
IR57/UK106	52° 16' 00,00" N	5° 35' 00,00" O	Meridiano di longitudine
IR58/UK107	52° 24' 00,00" N	5° 35' 00,00" O	Parallelo di latitudine
IR59/UK108	52° 24' 00,00" N	5° 22' 48,00" O	Meridiano di longitudine
IR60/UK109	52° 32' 00,00" N	5° 22' 48,00" O	Parallelo di latitudine
IR61/UK110	52° 32' 00,00" N	5° 28' 00,00" O	Meridiano di longitudine
IR62/UK111	52° 44' 00,00" N	5° 28' 00,00" O	Parallelo di latitudine
IR63/UK112	52° 44' 00,00" N	5° 24' 30,00" O	Meridiano di longitudine
IR64/UK113	52° 52' 00,00" N	5° 24' 30,00" O	Parallelo di latitudine
IR65/UK114	52° 52' 00,00" N	5° 22' 30,00" O	Meridiano di longitudine
IR66/UK115	52° 59' 00,00" N	5° 22' 30,00" O	Parallelo di latitudine
IR67/UK116	52° 59' 00,00" N	5° 19' 00,00" O	Meridiano di longitudine

Punti che definiscono il limite delle zone			Natura della linea che congiunge un punto al punto seguente
IR68/UK117	53° 9' 00,00" N	5° 19' 00,00" O	Parallelo di latitudine
IR69/UK118	53° 9' 00,00" N	5° 20' 00,00" O	Meridiano di longitudine
IR70/UK119	53° 26' 00,00" N	5° 20' 00,00" O	Parallelo di latitudine
IR71/UK120	53° 26' 00,00" N	5° 19' 00,00" O	Meridiano di longitudine
IR72/UK121	53° 32' 00,00" N	5° 19' 00,00" O	Parallelo di latitudine
IR73/UK122	53° 32' 00,00" N	5° 17' 00,00" O	Meridiano di longitudine
IR74/UK123	53° 39' 00,00" N	5° 17' 00,00" O	Parallelo di latitudine
IR75/UK124	53° 39' 00,00" N	5° 16' 20,40" O	Meridiano di longitudine
IR76/UK125	53° 42' 08,40" N	5° 16' 20,40" O	Parallelo di latitudine
IR77/UK126	53° 42' 08,40" N	5° 17' 51,00" O	Meridiano di longitudine
IR78/UK127	53° 44' 24,00" N	5° 17' 51,00" O	Parallelo di latitudine
IR79/UK128	53° 44' 24,00" N	5° 19' 19,80" O	Meridiano di longitudine
IR80/UK129	53° 45' 48,00" N	5° 19' 19,80" O	Parallelo di latitudine
IR81/UK130	53° 45' 48,00" N	5° 22' 00,00" O	Meridiano di longitudine
IR82/UK131	53° 46' 00,00" N	5° 22' 00,00" O	Parallelo di latitudine
IR83/UK132	53° 46' 00,00" N	5° 19' 00,00" O	Meridiano di longitudine
IR84/UK133	53° 59' 56,95" N	5° 19' 00,00" O	

TABELLA 3

PUNTI E LINEE DEL LIMITE TRA LE ZONE DI RESPONSABILITÀ DELL'IRLANDA E DEL REGNO UNITO - NORD

Punti che definiscono il limite delle zone			Natura della linea che congiunge un punto al punto seguente
IR85/UK134	55° 31' 13,36" N	6° 45' 00,00" O	Meridiano di longitudine
IR86/UK135	55° 28' 00,00" N	6° 45' 00,00" O	Parallelo di latitudine
IR87/UK136	55° 28' 00,00" N	6° 48' 00,00" O	Meridiano di longitudine
IR88/UK137	55° 30' 00,00" N	6° 48' 00,00" O	Parallelo di latitudine
IR89/UK138	55° 30' 00,00" N	6° 51' 00,00" O	Meridiano di longitudine
IR90/UK139	55° 35' 00,00" N	6° 51' 00,00" O	Parallelo di latitudine
IR91/UK140	55° 35' 00,00" N	6° 57' 00,00" O	Meridiano di longitudine
IR92/UK141	55° 40' 00,00" N	6° 57' 00,00" O	Parallelo di latitudine
IR93/UK142	55° 40' 00,00" N	7° 2' 00,00" O	Meridiano di longitudine
IR94/UK143	55° 45' 00,00" N	7° 2' 00,00" O	Parallelo di latitudine
IR95/UK144	55° 45' 00,00" N	7° 8' 00,00" O	Meridiano di longitudine
IR96/UK145	55° 50' 00,00" N	7° 8' 00,00" O	Parallelo di latitudine
IR97/UK146	55° 50' 00,00" N	7° 15' 00,00" O	Meridiano di longitudine

Punti che definiscono il limite delle zone			Natura della linea che congiunge un punto al punto seguente
IR98/UK147	55° 55' 00,00" N	7° 15' 00,00" O	Parallelo di latitudine
IR99/UK148	55° 55' 00,00" N	7° 23' 00,00" O	Meridiano di longitudine
IR100/UK149	56° 0' 00,00" N	7° 23' 00,00" O	Parallelo di latitudine
IR101/UK150	56° 0' 00,00" N	8° 13' 00,00" O	Meridiano di longitudine
IR102/UK151	56° 5' 00,00" N	8° 13' 00,00" O	Parallelo di latitudine
IR103/UK152	56° 5' 00,00" N	8° 39' 30,00" O	Meridiano di longitudine
IR104/UK153	56° 10' 00,00" N	8° 39' 30,00" O	Parallelo di latitudine
IR105/UK154	56° 10' 00,00" N	9° 7' 00,00" O	Meridiano di longitudine
IR106/UK155	56° 21' 30,00" N	9° 7' 00,00" O	Parallelo di latitudine
IR107/UK156	56° 21' 30,00" N	10° 30' 00,00" O	Meridiano di longitudine
IR108/UK157	56° 32' 30,00" N	10° 30' 00,00" O	Parallelo di latitudine
IR109/UK158	56° 32' 30,00" N	12° 12' 00,00" O	Meridiano di longitudine
IR110/UK159	56° 42' 00,00" N	12° 12' 00,00" O	Parallelo di latitudine
IR111/UK160	56° 42' 00,00" N	14° 0' 00,00" O	

TABELLA 4:

PUNTI E LINEE DEL LIMITE TRA LE ZONE DI RESPONSABILITÀ DELLA NORVEGIA E DEL REGNO UNITO

Punti che definiscono il limite delle zone			Natura della linea che congiunge un punto al punto seguente
NO1/UK1	63° 38' 10,68" N	0° 10' 59,31" O	Linea geodesica
NO2/UK2	63° 03' 20,71" N	0° 28' 12,51" E	Linea geodesica
NO3/UK3	62° 58' 21,06" N	0° 33' 31,01" E	Linea geodesica
NO4/UK4	62° 53' 29,49" N	0° 38' 27,91" E	Linea geodesica
NO5/UK5	62° 44' 16,31" N	0° 47' 27,69" E	Linea geodesica
NO6/UK6	62° 39' 57,99" N	0° 51' 29,48" E	Linea geodesica
NO7/UK7	62° 36' 20,75" N	0° 54' 44,78" E	Linea geodesica
NO8/UK8	62° 32' 47,29" N	0° 57' 48,32" E	Linea geodesica
NO9/UK9	62° 30' 09,83" N	1° 0' 05,92" E	Linea geodesica
NO10/UK10	62° 27' 32,82" N	1° 2' 17,70" E	Linea geodesica
NO11/UK11	62° 24' 56,68" N	1° 4' 25,86" E	Linea geodesica
NO12/UK12	62° 22' 21,00" N	1° 6' 28,21" E	Linea geodesica
NO13/UK13	62° 19' 40,72" N	1° 8' 30,96" E	Linea geodesica
NO14/UK14	62° 16' 43,93" N	1° 10' 40,66" E	Linea geodesica
NO15/UK15	61° 44' 12,00" N	1° 33' 13,44" E	Linea geodesica
NO16/UK16	61° 44' 12,00" N	1° 33' 36,00" E	Arco del grande cerchio

Punti che definiscono il limite delle zone			Natura della linea che congiunge un punto al punto seguente
NO17/UK17	61° 21' 24,00" N	1° 47' 24,00" E	Arco del grande cerchio
NO18/UK18	59° 53' 48,00" N	2° 4' 36,00" E	Arco del grande cerchio
NO19/UK19	59° 17' 24,00" N	1° 42' 42,00" E	Arco del grande cerchio
NO20/UK20	58° 25' 48,00" N	1° 29' 00,00" E	Arco del grande cerchio
NO21/UK21	57° 54' 18,00" N	1° 57' 54,00" E	Arco del grande cerchio
NO22/UK22	56° 35' 42,00" N	2° 36' 48,00" E	Arco del grande cerchio
NO23/UK23	56° 5' 12,00" N	3° 15' 00,00" E	

- 9) Francia: La zona di responsabilità nazionale della Francia è delimitata, da nord a sud, da una serie di linee che congiungono i seguenti punti nell'ordine in cui sono elencati:

Punti che definiscono il limite della zona			Natura della linea che congiunge un punto al punto seguente	Altri punti con le stesse coordinate
FR01	48° 19' 56,52" N	4° 46' 23,67" O	Lossodromia	
FR02	48° 27' 00,00" N	5° 08' 23,63" O	Parallelo di latitudine	
FR03	48° 27' 00,00" N	6° 34' 40,90" O	Lossodromia	
FR04	46° 00' 04,06" N	9° 59' 54,88" O	Lossodromia	SP4
FR05	45° 00' 04,04" N	7° 59' 55,08" O	Lossodromia	SP5
FR06	44° 20' 03,93" N	3° 59' 55,37" O	Lossodromia	SP6
FR07	43° 23' 20,71" N	1° 46' 13,58" O	Lossodromia	SP7
FR08	43° 22' 50,11" N	1° 47' 11,18" O		SP8

- 10) Spagna: La zona di responsabilità nazionale della Spagna è delimitata da una serie di linee che congiungono i seguenti punti nell'ordine in cui sono elencati:

Punti che definiscono il limite della zona			Natura della linea che congiunge un punto al punto seguente	Altri punti con le stesse coordinate
SP1	42° 30' 04,25" N	008° 52' 18,22" O	Lossodromia	
SP2	42° 30' 04,32" N	010° 24' 55,16" O	Lossodromia	
SP3	46° 00' 04,07" N	010° 24' 54,86" O	Lossodromia	
SP4	46° 00' 04,06" N	009° 59' 54,88" O	Lossodromia	FR4
SP5	45° 00' 04,04" N	007° 59' 55,08" O	Lossodromia	FR5
SP6	44° 20' 03,93" N	003° 59' 55,37" O	Lossodromia	FR6
SP7	43° 23' 20,71" N	001° 46' 13,58" O	Lossodromia	FR7
SP8	43° 22' 50,11" N	001° 47' 11,18" O		FR8

PARTE IV

LIMITI DELLE ZONE DI RESPONSABILITÀ COMUNE

Le zone di responsabilità comune sono:

1. Zona di responsabilità comune del Belgio, della Francia, dei Paesi Bassi e del Regno Unito

L'area marittima compresa tra i paralleli di latitudine 51° 51' 52,1267" N e 51° 6' 00,00" N.

2. Zona di responsabilità comune della Francia e del Regno Unito

La parte della Manica a sud-ovest del parallelo di latitudine 51° 32' 00,00" N fino a una linea che:

- a) inizia dal punto più occidentale delle isole Scilly e lo congiunge al punto 49° 52' 00,00" N 7° 44' 00,00" O;
- b) da questo punto, lungo una linea tracciata a 50 miglia nautiche ad ovest di una linea che collega le isole Scilly all'isola di Ouessant verso sud fino alla sua intersezione con il parallelo di latitudine 48° 27' 00,00" N e
- c) segue questo parallelo di latitudine verso est fino al punto all'estremità meridionale dell'isola di Ouessant.

3. Zona di responsabilità comune della Danimarca e della Germania

L'area marittima delimitata:

- a) a sud, dal parallelo di latitudine 54° 30' 00,00" N verso ovest dalla costa della Germania;
- b) a ovest, dal meridiano di longitudine 6° 30' 00,00" E;
- c) a nord, dal parallelo di latitudine 55° 50' 00,00" N verso ovest dalla costa della Danimarca; e
- d) a est, dalla linea di bassa marea (sulla base del datum cartografico del livello della marea astronomica più bassa - Lowest Astronomical Tide, LAT), ivi compresa la regione del mare di Wadden.

4. Zona di responsabilità comune della Germania e dei Paesi Bassi

L'area marittima delimitata:

- a) a ovest, dal meridiano di longitudine 6° 0' 00,00" E (ED50) verso nord dalla costa dei Paesi Bassi;
- b) a nord, dal parallelo di latitudine 54° 0' 00,00" N (ED50);
- c) a est, dal meridiano di longitudine 7° 15' 00,00" E (ED50) verso nord dalla costa della Germania; e
- d) a sud, dalla linea di bassa marea (sulla base del datum cartografico del livello della marea astronomica più bassa - LAT), ivi compresa la regione del mare di Wadden.

PARTE V

INTERPRETAZIONE

Le posizioni dei punti di cui al presente allegato sono determinate secondo il sistema geodesico europeo (versione 1950).»

ISSN 1977-0707 (edizione elettronica)
ISSN 1725-258X (edizione cartacea)



Ufficio delle pubblicazioni
dell'Unione europea
L-2985 Lussemburgo
LUSSEMBURGO

IT